



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1 Alligators Ruswil**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitions**

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>Alligators Ruswil</b>	<b>1L</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Zofingen Black Panthers</b>	<b>1L</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
17	C	GRETER Stefan	80049	05:28	1	84	1					09:57	7	2	00:00	10:22	G1
96	A	MURI Daniel	80086	23:36	10	55	2					25:24	84	2	00:00	27:24	I
35	G	BURKHARDT Roman	221295	35:45	84		3					43:18	96	2	00:00	43:40	H
	G			37:43	55	10	4					54:28	2	2	00:00	56:28	C1
84		GRETER Thomas	80048														
2		BLEUER Pascal	215317														
88		BURRI Thomas	80030														
55		MURI Guido	80085														
10		STAUFFACHER Thomas	218078														
71		VONARBURG Fabian	80159														
7		REIST Reto	80088														
1		INGOLD Flurin	210226														

Lieu / Ort Location / Luogo		Ruswil		Date / Datum Date / Data	09.09.2023	
Start / Beginn Début / Inizio	13:55	End / Ende Fin / Fine	15:50	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB16	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa			
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	45		

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	215053 MULLER Christian	
Official scorer Marqueur	215054 GRETER Nicole	
Referee 1 Arbitre 1	209057 ABLER Andreas	
Referee 2 Arbitre 2	212485 SCHONENBERGER Pascal	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	217845
	NIFFELER Lukas			

TOTAL			4
TIME OUT		X	
TOTAL			8 min

**2 Zofingen Black Panthers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitions**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
96	C	HÄFLIGER Matthias	202252	10:22	23	96	1					02:51	73	2	00:00	04:51	B1
4	A	KELLER Dale	206052	15:45	96	27	2					35:00	23	2	00:00	35:45	G1
31	G	ZETSCHKE Andreas	202270	28:07	33	96	3					35:00	23	2	00:00	37:43	V1
	G			42:41	90	10	4					38:06	92	2	00:00	40:06	L
33		BEUTLER Dario	203083	43:40	23	96	5					54:28	23	2	00:00	56:28	C1
90		KIEFER Markus	80064	59:04	96		6										
10		LOHRI Roger	205161														
23		BIERI Oliver	80015														
93		SCHÄR Roger	202198														
27		WALTI Thomas	209031														
73		HUMBEL Pascal	9040														
92		GUT Janick	202277														

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	4 6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Zofingen Black Panthers</b>
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3	CAPTAIN 1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2
Penalty / Rigori	0	0	

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202197
	SCHAFFHAUSER Robin			

TOTAL			6
TIME OUT		X	
TOTAL			10 min

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.